

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА

о диссертации Аайла Нура Ахмада на тему: «Аллофонное варьирование фонем пушту в спонтанной речи (акустический и перцептивный анализ)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная, и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Несмотря на то, что в мире насчитывается более 40 миллионов носителей восточно-иранского языка пушту, который безусловно относится к благополучным языкам, высокая диалектная раздробленность и непростая внутривосточная обстановка в Афганистане делают его изучение сложной задачей. Однако решение этой задачи совершенно необходимо в условиях, во-первых, повышения статуса пушту, который наряду с дари является одним из государственных языков, а, во-вторых, стремления к гармонизации отношений между Россией и Афганистаном. Повышенного внимания требуют разные аспекты: малоизученные диалекты, реально употребляемая лексика, современная грамматика, особенно разговорной речи, и, разумеется, фонетическая сторона разговорной речи на разных диалектах. Эту сторону можно назвать наименее изученной. Все сказанное обеспечивает **актуальность** диссертационного исследования, выполненного Аайлом Нуром Ахмадом и направленного на получение фонетической, прежде всего акустической и частично перцептивной, информации по одному из неизученных языковых образований внутри пушту – гильзайскому диалекту.

Отсюда и **новизна** исследования диссертанта, который впервые 1) обратился к объективной оценке жизнеспособности языка пушту, используя факторы, предложенные ЮНЕСКО, 2) пересмотрел фонологический инвентарь с точки зрения современного носителя изучаемого диалекта, также владеющего стандартом, 3) показал реальный фонетический облик слов, подвергшихся закономерным естественным модификациям фонем в речевом потоке. Диссертант, используя речевой материал, впервые обратился не только к акустической стороне, но и к восприятию носителей изучаемого диалекта для выявления коррелятов ударности гласного в многосложном слове.

Результаты и выводы диссертации Аайла Нура Ахмада имеют немалую **теоретическую значимость**, т. к. способствуют более комплексной оценке общезыковых и частных закономерностей

производства речи в схеме «человеческий язык как таковой – индоевропейские языки – восточно-иранские языки – пушту – гильзайский диалект». **Практическая значимость** также не подвергается сомнению. Материал спонтанной речи будет однозначно полезен для развития перцептивных навыков тех, кто профессионально изучает пушту, равно как и выявленные модели реализации гласных, согласных и ударения могут стать важной частью обучения естественному произношению. Методика выявления и классификации модификаций и их причин может быть использована для работы со звучащей речью на других диалектах пушту.

В первой главе диссертации Аайл Нур Ахмад последовательно рассматривает сложности, связанные с изучением фонетики пушту, охватывая непростые отношения графики и орфографии, с одной стороны, и произношения – с другой, специфику диалектной раздробленности, стандартизации и ряд других вопросов. Диссертанту удалось аккумулировать ранее полученные данные по фонологической системе и модификациям фонем в речевом потоке. Для этого были привлечены результаты исследователей разных стран, изложенные в статьях, монографиях и диссертациях. Показано, насколько эти данные отражены в имеющихся методических трудах по данному языку. Вскрыты некоторые проблемы адекватного отражения лексики и её фонетических форм в словарях. Справедливо отмечена необходимость пополнения их новыми данными, отсева целого ряда арабских и персидских слов, неиспользуемых пуштунами. При этом диссертант не увлекается языковым пуризмом, прекрасно осознавая, что язык пушту – это своего рода «плави́льный котел», продукт длительных языковых контактов с мощным суперстратом, включающим преимущественно персидские и арабские влияния, а также заимствования из других языков (английский и русский).

Хочется особо отметить скрупулезное сравнение консонантизма в трех языках – пушту, русском и английском – по количеству инвентарных единиц, дифференциальным и интегральным признакам. Здесь удачно применена теория фонологических оппозиций Николая Сергеевича Трубецкого. Полученные сходства и различия являются теоретически и практически ценными.

Заслуживает внимания и анализ дистрибуции одиночных согласных пушту и их сочетаний в разных позициях в слове с учётом диалектных различий. Это позволило далее в экспериментальной части успешно

отделить диалектную вариантность от явлений связной речи внутри изучаемого гильзайского диалекта.

Диссертант грамотно выстроил свои рассуждения относительно признака долготы пуштунских гласных и статуса сочетаний гласных, показав разные точки зрения фонетистов разных стран, занимавшихся этими дискуссионными вопросами.

Вторая глава целиком посвящена описанию материала и методики экспериментального анализа. Она дает достаточное представление о комплексном характере работы, разнообразии методов, приёмов и инструментов исследования, полностью соответствующих цели, задачам. Описана специфика каждого этапа эксперимента.

Третья глава – самая объёмная. В ней показана большая работа по получению значений акустических параметров, которую проделал диссертант, а также результаты пилотного перцептивного эксперимента по изучению представлений носителей языка о словесном ударении. К акустическому эксперименту Нур Ахмад Аайл привлек достаточное количество носителей языка, схожих по своим характеристикам (пол, возраст, уровень образования, принадлежность к одному диалекту), и произвёл большое количество измерений. Все это позволило сделать выборку достаточно репрезентативной.

В ходе **слухового и акустического анализа** диссертант выявил ранги частотности всех фонем пушту (гласных монофтонгов и согласных) для каждого из шести дикторов и в целом по эксперименту. Прделана большая работа по вычислению рангов устойчивости гласных, после анализа модификаций и выпадений согласных сделан вполне обоснованный вывод о большей устойчивости согласных по сравнению с гласными.

Считаю важным отметить, что, интерпретируя полученные результаты по естественным модификациям, диссертант последовательно придерживается идей Петербургской фонологической школы, предполагающих возможность варьирования фонемного состава слов под действием актуальных фонетических правил при производстве речи.

Эксперимент по изучению словесного ударения справедливо обозначен как пилотный. Двадцати трёх слов явно недостаточно для окончательных выводов, но на этом небольшом материале диссертант ставит дальнейшие вопросы: об уровне осознанности ударения носителями языка, о степени верного и неверного опознания нормативно ударного

слога в зависимости от количества слогов в слове, о том, как взаимодействуют просодия слова и просодия речи. Это означает, что диссертант четко видит перспективу своего исследования и не планирует останавливаться на достигнутом.

Положительным моментом диссертации является достаточное количество иллюстративного материала. Общее количество таблиц составило 101 единицу, включая таблицы в первой главе, демонстрирующие инвентарь согласных и гласных, а также диалектную вариантность. Рисунки (19 единиц) представляют собой диаграммы, показывающие соотношение немодифицированных и модифицированных звуков, динамические спектрограммы, наглядно демонстрирующие характер изменений звуков в потоке речи. Иллюстративный материал не оставляет сомнений в объективности и достоверности полученных диссертантом результатов.

В списке литературы содержатся работы на нескольких языках: большая часть (58) на русском и английском (47), а также на родном языке диссертанта (12) и даже на китайском (2). Диссертантом к критическому анализу привлечены труды по необходимым для интерпретации данных экспериментов языковым аспектам. Это труды по системам гласных и согласных, словесному ударению, формам и стилям речи, языковой норме, варьированию фонем и их выпадению в разных языках, включая пушту, а также по происхождению пушту, развитию пушту в связи с заимствованиями и т. д. Часть трудов носит общезыковой характер, часть относится к конкретным языкам разных групп.

При изучении текста диссертации появились следующие **вопросы**:

1. Диссертант при рассмотрении системы согласных последовательно проводит параллели с английским и русским языками. Как эти параллели выглядят при сравнении гласных трёх языков?

2. Во второй главе диссертант указывает целый ряд параметров, по которым экспериментально изучались гласные. Производились ли аналогичные замеры при акустическом анализе согласных?

3. При анализе ударения, если бы носителям языка предъявили не письменную форму слов, а звучащую, могли ли результаты перцептивного эксперимента быть другими?

Оценивая диссертацию Аайла Нура Ахмада в целом положительно, представляется необходимым высказать ряд **замечаний**.

1. Вызывает сожаление меньшее внимание, уделенное согласным при акустическом анализе. Это прослеживается и во второй главе, где нет информации о замерах параметров согласных, и в третьей главе.

2. Диссертанту следует с большей осторожностью использовать термин «фонемная замена», пока не получены данные о том, как эти замены воспринимаются носителями языка. На основании одних акустических свойств о полноценных заменах говорить несколько преждевременно.

3. Имеются досадные опечатки и некоторые сбои, например, при нумерации пункта об ударении в оглавлении (при том что в самом тексте нумерация верна), некорректные разрывы таблиц (без заголовка), некорректные начала и завершения строк абзацев (тире, косые фонемные скобки, оторванные от самой транскрипции, и некоторые другие).

Первые два замечания следует, скорее, отнести к перспективе исследования, а третье — к техническим моментам, несколько не снижающим значимость результатов и выводов диссертанта не меняющим высокой оценки проделанной диссертантом большой работы.

Диссертация Аайла Нура Ахмада выполнена на хорошем теоретическом уровне. Новизна научных положений и достоверность выводов не вызывают сомнений. Поставленные цель и задачи можно считать достигнутыми. По каждому из положений, вынесенных на защиту, представлено достаточно экспериментальных подтверждений. Диссертант внёс заметный личный вклад в решение важной научной задачи выявления экспериментальным путём и теоретического обоснования закономерностей поведения гласных и согласных в спонтанной речи на гильзайском диалекте пушту и соотнесения их с закономерностями, обнаруженными в других языках. В этом смысле полученные результаты обогащают и общую фонетику, и частную. Исследование Аайла Нура Ахмада полностью соответствует паспорту научной специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная, и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Автореферат и публикации полностью отражают содержание диссертации. Диссертантом опубликовано 7 научных работ, среди них 3 статьи в рецензируемых изданиях, рекомендованных ВАК РФ, и глава в коллективной монографии.

Диссертационная работа Аайла Нура Ахмада «Аллофонное варьирование фонем пушту в спонтанной речи (акустический и перцептивный анализ)» соответствует критериям, изложенным в пп. 9–14

Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации «О порядке присуждения ученых степеней» от 24 сентября 2013 г. № 842 (с изменениями, которые утверждены Постановлением Правительства Российской Федерации от 25 января 2024 г. № 62), а её автор, Айыл Нур Ахмад, заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная, и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Официальный оппонент –
Белоконь Виталий Викторович
кандидат филологических наук
по специальности 10.02.20 –
«Сравнительно-историческое, типологическое
и сопоставительное языкознание»,
начальник кафедры средневосточных языков
федерального государственного казенного
военного образовательного учреждения
высшего образования «Военный университет
имени князя Александра Невского»
Министерства обороны Российской Федерации

Адрес: 123001, Россия, г. Москва, ул. Б. Садовая, д. 14.

Тел.: +7(495)362-31-41

E-mail. vbelokon@yandex.ru

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

«21» мая 2025 года

Подпись начальника кафедры средневосточных языков ФГКВОУ ВО «Военный университет имени князя Александра Невского» Министерства обороны Российской Федерации» кандидата филологических наук доцента Белоконь Виталия Викторовича удостоверяю.



Е. ЖИРЯКОВ